

「素養」與「教養」的地方本位學校教育— 以 KIST 桃源國小為例

林慧萍

臺東縣桃源國小主任

一、前言

延平鄉（郡群布農語：Inpiing）是位於臺灣臺東縣西部中段的一個鄉，也是該縣的 5 個山地原住民鄉之一，桃源部落是延平鄉的行政中心，桃源國小就位於桃源部落裡，南接初鹿-臺東，北接鹿野-花蓮，距市區約 30 分鐘車程，本校地處中央山脈之上，山地佔全鄉面積的 96%，且平均海拔達 400 公尺以上，氣候則屬熱帶季風氣候。鄉內居民以臺灣原住民布農族為主，產業以農業為主。Pasikau（臺東縣延平鄉桃源村）在主流文化強烈衝擊與物質文明迅速發展的處境下，頓然成為 Pasikau 失落的歷史環節。傳統的生計模式以及現代教育欠缺跨文化的理解，使得族人在生計與現代生活適應上未能發展出較好模式，甚至影響其自我認同、族群認同之健全發展。

以族群文化發展觀點來看，的確需要在母文化與現代生活能力的橋接上，發展一套有效的教育模式，讓部落學子在母文化與現代生活乃至於未來生活，有足夠的支撐力量，以裝備兼具布農精神與現代文化的未來文才。

KIST 理念學校首重品格教育課程，希望以「Work hard. Be nice.」（努力學習、友善待人）為師生共同的願景。KIST 理念學校不只著重一般傳統品德（Moral Character）外，更強調成功品格（Performance Character）。成功品格是指對長期目標的持續激情及持久耐力等「非認知技能」（Non-Cognitive Skills），代表著不忘初衷、專注投入、堅持不懈的精神，包涵了自我激勵、自我約束和自我調整的性格特徵。

因此，KIST 桃源國小以「培養學生走得出部落的能力，走得回部落的品格」為願景，並以品格力、學習力、文化力為辦學目標，以「培養終身受用的品格」、「提供嚴謹有效的教學」、「開展主動深化的學習」、「建構多元文化的素養」為理念，作為桃源國小公辦民營辦學之基礎，建立部落學校經營典範，形塑具有穩固基礎學力、強健成功品格、健全文化認同的現代布農人。

這樣的理念架構，是奠基於以「教養」思考的地方本位學校教育，重視學生及其家庭的主體文化脈絡，「教養」是根植於己身文化，從中體認的是文化中的成功品格，以教育、文化共榮的方式開展學習，逐步建立部落永續發展的學習平臺，重拾文化的自信。親師生、社區一起透過實踐的途徑，促進知識分享平臺的

建構，並擴大影響其他地區的布農族部落，透過教育傳承祖先的智慧與文化的力量，守護部落永續經營美麗的家園。

十二年國教課綱以「核心素養」做為課程發展之主軸。然而，KIST 桃源國小以「教養」思考的地方本位學校教育與之相互呼應，互為實踐的表裡。「核心素養」是指一個人為適應現在生活及面對未來挑戰，所應具備的知識、能力與態度，強調學習不宜以學科知識及技能為限，而應關注學習與生活的結合，透過實踐力行而彰顯學習者的全人發展（教育部，2014）。地方本位學校課程，以布農文化為主軸，透過部落裡的藝工坊、食工坊、書工坊、師工坊及部落山林體驗為學校課程地圖及部落發展規劃的主軸，目的是使學校課程與部落共同結合經營發展，透過土地、山林、文化發展出人與己、人與物（自然）、人與人及人與靈的關係，帶給孩子們更深層的教育意義及深化部落人文發展。

「素養」與「教養」兼具的思維，有助於喚醒「同村共養」的文化認同，裝備兼具布農精神與現代文化的未來人才。地方本位學校教育是提早為孩子的成長與發展鋪陳自我認同的底蘊，透過部落各項工坊的匯聚，成為統整課程的教材，進行與文化相關的各項課程、歲時祭儀、學校重要行事、社團課程等等，與部落老師共同辦學，部落與學校無圍牆，也陸續引流中生代新生代部落知青，共同為孩子教育努力的心意，越見成效，並讓部落原本式微的傳統思維進入多元永續的願景，開展出更多的新氣象。

二、從學校本位課程思考地方本位課程

依據十二年國民基本教育課程綱要總綱的相關規範，學校本位課程的涵義包含下列三點：

1. 學校本位課程之規劃，包含部定課程及校訂課程。
2. 學校課程發展委員會應掌握學校教育願景，發展學校本位課程。
3. 學校課程計畫為學校本位課程規劃之具體成果。

從上述得知，學校本位課程的範疇以部定、校訂兩大面向，部定課程與校訂課程以發展學校願景、學校特色為主，不免較少將地方本位、社區資源、傳統文化等與課程相互揉和。本文提出的地方本位課程，並非捨棄學校本位的概念，而是以更寬廣的視野突顯學校教育重視地方本位課程的必要性。

地方本位課程的思維，擴大了學生的學習教材，拉近了與自身文化相關聯的議題，在生活文化脈絡中型塑成功的品格，有助於學校匯聚品格力、文化力、學

習力的願景目標，因此 KIST 桃源國小將課程地圖置身於與文化相關的教養導向，教育的藍圖是回到布農族的文化教養裡，孕育流著傳統血脈、展現新世代勇氣與智慧的未來人才。

三、教養導向的課程地圖

盤點部落的人文歷史、生態環境、及生產生計等資源，結合十二年國民基本教育課程綱要，發展一個具有地方特質及與生活經驗連結的地方本位課程，既要呼應永續發展目標，也要能實踐核心素養。在 KIST 學校理念裡，為了讓所有的孩子享有優質教育，採取可以與孩子及他們的家人攜手，以一種可複製的方式，提供能改變孩子們未來道路的教育。

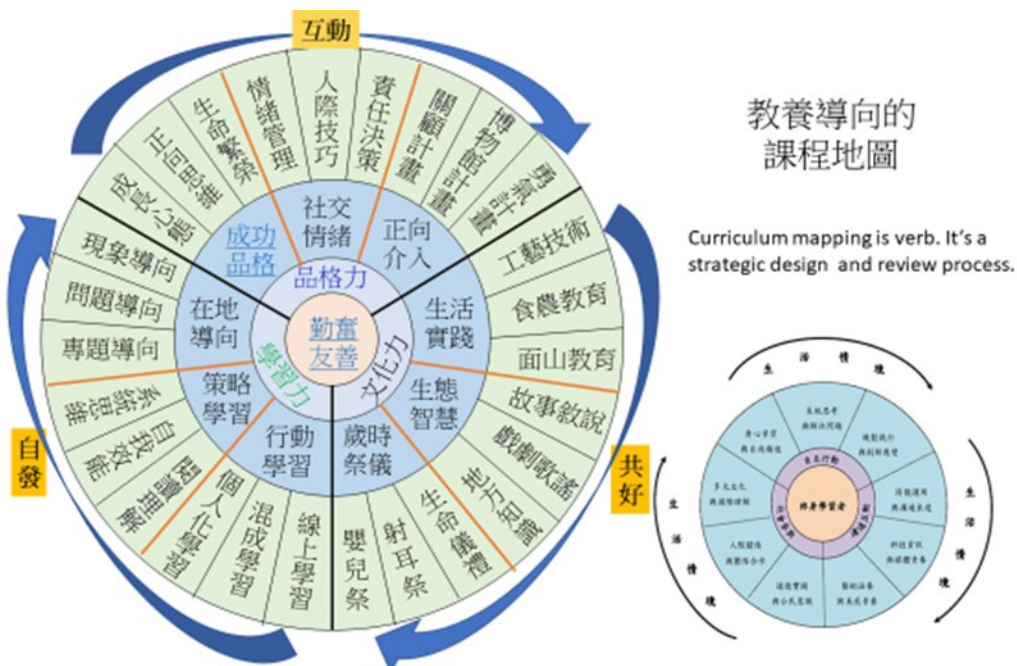


圖 1 教養導向的課程地圖¹

四、以文化為根柢，以品格為核心，以學習為開展

神話是生命的源頭，山羌被一位想要取水煮飯的婦女，用丟石辨位的方式，砸中了牠的頭部，淒厲的叫聲喚醒太陽，人們渡過七天的漫漫長夜之後，重新得著光明。山羌種水²說明著牠擅長尋找水流之地，源源不絕的水源延續了所有動物的生命，生命之泉象徵著文化智慧，我們就像山羌找尋部落的養分，在不斷的挖掘、梳理過程中，也將影響更多的人參與其中，共同分享部落的文化生態智慧。

¹ 教養導向的課程地圖呼應十二年國教課程綱要，是由學校課程發展委員會以勤奮友善為核心，品格力、文化力、學習力作為三大構面逐步發展，在全校辦學的理念下，以明確目標、具體策略逐年修正課程，達到自發、互動、共好的教育圖像。

² 山羌種水為布農族口傳故事，由台東縣桃源國小鄭漢文校長所口述整理。

我們以文化為根柢，以品格為核心，以學習為開展。也就是文化力、品格力和學習力是我們的教育使命。這指引著學校努力讓學生的學習及成績水平，達到能夠改變孩子學習及生活軌跡的程度。

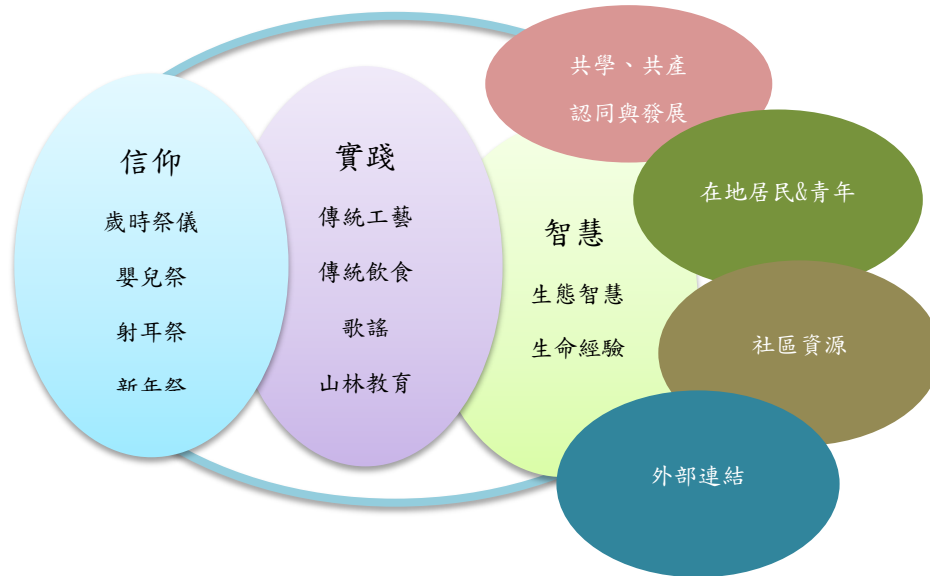


圖 2 課程面向及資源網絡³

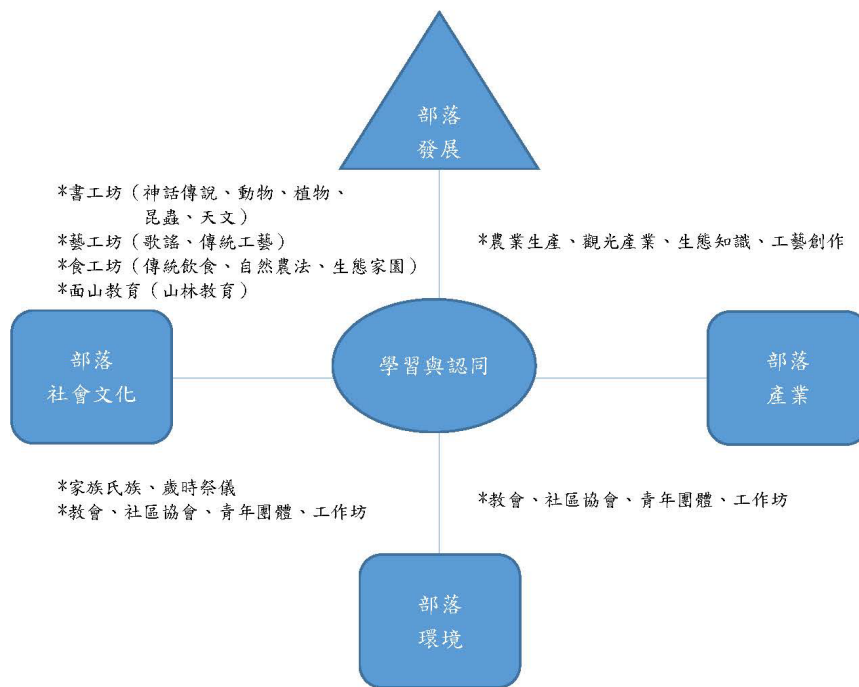


圖 3 學校課程與部落發展⁴

³ 地方本位課程面向兼顧學校與社區的永續發展，擴及外部資源的連結，重視傳統文化、價值、智慧等的傳承與實踐。
⁴ 學校課程與部落發展定位在互為學習者的角色上，也就是部落即學校、部落即老師，在學校教育談論認同之前必須要有更多的向部落學習，因學校與部落的相互理解與合作，也有助於部落社會文化與產業的發展。

五、校本課程轉化地方本位課程的質性敘述

地方本位課程分為四大主軸(一)書工坊：透過學生、教師、在地耆老共同記錄書寫，最後產出布農文化智慧相關書籍；(二)食工坊：透過食農教育以傳統食材為主的學習與創新；(三)藝工坊：以布農傳統工藝學習探究；(四)面山教育：布農族是中央山脈的守護者是山的子民，透過向山林學習、在地耆老的帶領，讓學生深刻體驗布農文化及精神。透過以上四大主軸，融入學校七大品格的素養、涵養在地文化，與學習能力並進發展。課程設計如下：

(一) 書工坊

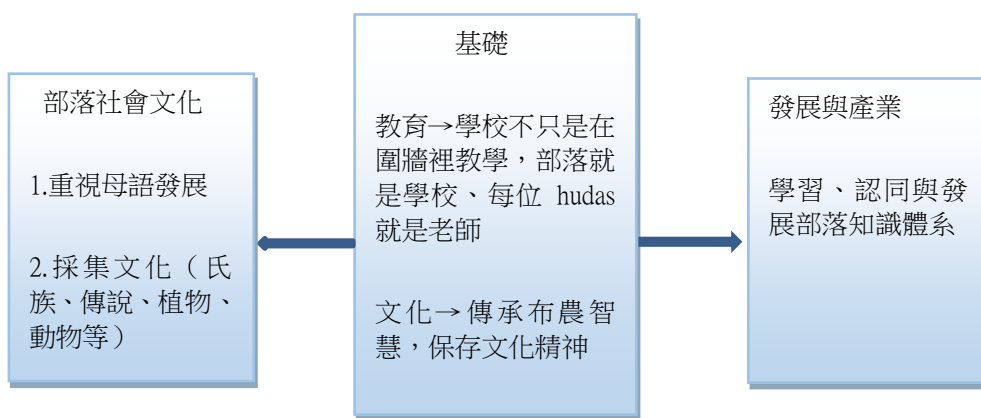


圖 4 書工坊課程架構⁵

(二) 食工坊

延續環境生態課程，強調布農族自然知識與人文互動之外，也希望能串連社區產業、部落手作工坊為社區觀光農業發展培力。課程內融合環境保育議題、結合布農族傳統歲時祭儀深植文化涵養，透過田間勞動體驗、農產加工、勞動成果的分享並回饋在地。課程目標將配合傳統種植文化、種植短期農作物、生產健康食材並且將食材烘培、烹飪做為執行內容。

表 1 食工坊課程內容

食農教育	布農族的歲時曆法	部落鄰近農田都是食農教育的場所。 部落農人來教導孩子傳統作物的生長，其他對種植有經驗的朋友也會協助課程的進行。	1.食農教育為校內外可以進行的課程。 2.農田所種植的作物可以發展為在地食材運用(餅乾製作、小農市集等) 3.部落的作物透過遊程的規劃，讓更多人實際到田裡與農夫接觸，
	小米週期	布農族有傳統具有科學知識	

⁵ 書工坊課程架構在於傳承部落傳統文化與智慧，透過母語的保存傳承、文化的採集，鞏固部落的知識體系。

	植物辨識	的種植技巧。 ※龍田書屋、附近鄰地、tama dahu 農人、tama nihu 農人、思瑜農人。	讓農人天然無毒的農作有一個平臺讓更多人認識、喜歡、進而購買，學校也協助發展了農作平臺，協助種植無毒作物的農夫可以有管道賣出自己的作物。
	傳統飲食		

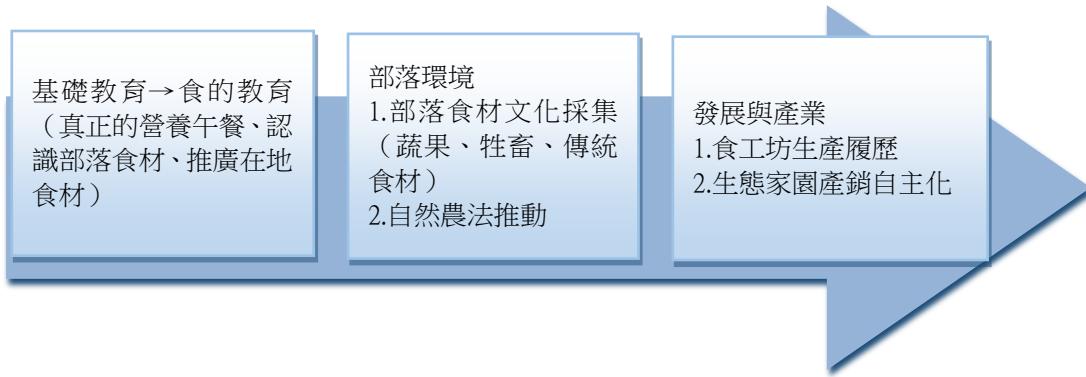


圖 5 食工坊課程發展軸線⁶

(三) 藝工坊

手作藝品是帶著製作者的心意與心法，將一切的祝福灌入其中，除傳統編織外，以阿布絲工作坊發展出來的「原織原味」，最具微型產業規模；另外，布拉谷企業社除了發展在地農產的銷售外，也融入布農文化以嬰兒祭的石菖蒲和驅疫祭的臺灣澤蘭做為手工皂的原料；再者由部落文化工作者胡榮茂、胡榮成先生的手作藝術，不論是山棕掃帚或刀鞘製作，已發展出一系列的手作課程，可以提供遊學者共同參與。

表 2 藝工坊課程內容

融入在地資源與社區產業的規劃			
課程	在地資源	社區產業規劃	
技藝 工法	植物染	地理環境優越，附近有染料的民族植物。 部落目前有兩家工作坊跟學校合作植物系列織品及染布技巧教學，討論課程內容進行教學。 刀鞘與掃帚製作，由在地的獵人進行教學，從上山採集、曝曬、顧養至開始製作。 ※阿布斯工作坊、薺仁美工作坊、種子之家、布拉谷企業社、tama dahu	植物染為接待外賓的手作課程。工坊內的作品也是外賓可購買消費的商品。 學生的作品放置學校展示，做為一個示範，讓更多的人觀看學習。 獵人的手作課，逐漸成為喜歡自然與森林為伍的現代人必學的課程之一。 以每年 8 月音樂季及 5 月射耳祭的活動，進行產品的展售。
	苧麻編織		
	薺苳製作		
	刀鞘製作		
	掃帚製作		
	手工皂		
香氣氛圍			

⁶ 食工坊課程發展以學校作為基地，透過學校自辦營養午餐、採購在地食材，引導學生認識傳統作物，並透過社團活動外聘部落協同教師，一邊進行課程，一邊發展部落產銷，因此部落陸續成立食工坊。

	獵人、tama cianu 獵人、tama sakinu 獵人。 布拉谷企業社以石菖蒲、臺灣澤蘭、 茵陳蒿等傳統祭儀植物，開發成貼近 人心的照護產品。 香是魔鬼的臭，從校園植物到社區空 間綠籬與庭院的營造，以回返未來的 方式，重塑部落的香氣氛圍。	
--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

(四) 面山教育

山林課程發展信仰關係與領受，實踐生命智慧、生活技能，透過體能訓練、培訓逐步邁進舊聚落發展傳統生態文化課程。

表 3 面山教育課程內容

教學活動	教學場域	說明	
體能訓練	學校、社區	在校園內做晨間的慢跑活動，每周三兩個小時的背負訓練，背負十公斤水袋，從校園至兩公里遠的山坡。	
生火技能	蝴蝶谷 mamahav 山胡椒 山林教育基地	在部落溪谷訓練，自然環境材料豐富，且不影響附近居民，很適合做生火訓練。選柴、火的應用、空氣對流、爐灶搭設。	
紮營訓練	蝴蝶谷、mamahav 山胡椒山林教育 基地	樹林茂盛很適合做紮營訓練，訓練孩子的空間運用。 紮營訓練:繩索技巧、地形觀察	
動植物辨識	校園、社區 mamahav 山胡椒 山林教育基地	從校園植物認識日常所看到的植物。 布農族與植物的關係與應用。	
解說培訓	校園、社區 mamahav 山胡椒 山林教育基地	從校園意象神話故事解說，進而進入社區部落的遷移及歷史故事解說。	
人文歷史	內本鹿古道、 mamahav 山胡椒 山林教育基地	古道區為布農族人遷移的路徑充滿歷史文化的脈絡，適合實際帶孩子走過一遍。	
登山活動	美奈田山、西巒 大山、mamahav 山胡椒山林教育 基地	為布農族傳統領域，這裡生態環境豐富、路線艱難，很適合讓孩子做山野教育、訓練孩子體能。	
山林體驗	在地解說員培訓	布農族的文化是我們重要的一本書，從傳說故事到對於自然的生態觀，都可發展系列課程，提供學生可探究的教科書。	學校在發展解說員訓練，讓孩子說著自己的故事。去年年底也開了一門解說員培訓課程，讓鄰近部落學校的孩子也能參與，講師是部落長輩與本校學生，這種模式，
	紮營課程	部落文化工作者為講師教導	

	生火課程	孩子實作紮營技巧(如何判斷環境、水源地等)。校內老師對於特色遊學課程很有興趣，也不斷的參與其中，連爬山也有老師可以一起陪伴學生。本校環山自然資源很豐富，人文歷史資源也豐富，對於山林系列課程也很好的資源去運用。	也讓本校學生訓練、成為講師來精進自己，也可讓鄰近的學生對於布農族的文化也能了解。透過與學校的課程搭配、討論、磨合，使得部落的文史工作者也逐漸發展自己的一套課程，讓其他縣市的朋友可以透過網路知道有系列的布農族文化課程，逐漸發展程工作坊，讓更多朋友可以學習。
	歷史文化課程		
	山林進行		

六、結論：課程下的「同村共養」與「文化認同」

(一) 同村攜手共養儼然成形

部落與學校關係發生了相互依存的想像，透過參與教學，部落長輩有機會在教學現場與孩子受教育的過程中跨越了代溝，田訪的彙整與課程化的文化資訊，讓原本凋零庫藏的冷凍智慧活化了，應證了關心土地永續環境的思維在當代卓然出色，進而鍊鎖般的創生思維自信地跨出多元生活的可能。農夫成為保種的學者，記憶中的飲食成為療癒的美味，傳統的自然纖維成為永續環境的教材，祭儀的祝福成為美意的伴手禮……。

部落耆老走入校園說著彼此聽得懂的語言，交流出更多正向教育的現場。目前無論是校方與社區，甚至是鄰近社區都有高度共識，都有意願互相協同搭配學校及外校交流等遊程，課程已慢慢形成模組化。

(二) 貼近教養的教育，部落即學校，部落即老師

部落即學校，學校的品格教育源自布農的文化與傳統，文化記憶慢慢拉近生活現場，過去族人在自然中取經的技藝，統整對應到課程情意技能、現代的科學是從在地生活學的實證，孩子的價值回到自我族群生命價值的認同，社會轉進多元的素養，才是更貼近布農文化下的教養。透過生命祭儀的秩序、技藝的傳承、諺語的哲思、文創的體驗、串流於統整的課程之中，形成知識河流的脈系、交織成出跨領域的網絡，喚起在地思維的重生、生物多樣性的永續。

(三) 教師對文化與課程有更多的突破

教師在地方本位課程的涵養裡獲得許多啟發，與社區資源的搭配，讓課程更為在地性，教學也更親近孩子的生活文化面向；與部落師資的協同，讓課程教學

能夠更為多元；教師統整課程的文化元素，與部落老師關係更為緊密，使教學內容更為豐富。教師也從中自我增能，有助於跳脫課本的框架與限制，山林體驗是我們課程的特點之一，教師需要突破勇氣與展現堅毅的精神，除了參與面山學校的進修課程，也必須和孩子一起面對挑戰、完成任務。

(四) 自我認同來自於喚醒對自我主體的理解與看重

教育應該喚醒孩子對自己作為主體的尊重，也就是幫孩子找到自我認同。學生在參與過程中展現高度的興趣，教學場域不只在教室，而是沉浸在與部落同行的情境下，孩子能更貼近自然的方式，發展孩子的成功品格。生活文化技藝課程的增能，讓他們自己也成為老師，自己做導覽，介紹學校與課程，展現出自信與勇氣。我們從課程中發現孩子在態度、行為與學習上的展現如下：

1. 好奇心

課程中孩子們展現高度的好奇心，核心不變但教學的模式更貼近孩子的生活情境與文化脈絡，讓失去的文化結合課程教學，發展為更多元的教學模式，自然提升了學習動機，學習的成效也更好。

2. 堅毅

配合布農文化的課程，從紅嘴黑鶉⁷的故事就展現出努力、不放棄的精神，從山林體驗的過程中，孩子自然展現布農族人的精神，認知到做許多事都應該像取了火種的紅嘴黑鶉那堅持不放棄的精神，孩子從中涵養了堅毅與自制的精神，從學校到部落，從部落到山林的實踐，孩子的展現只會越趨強健，展現自我的好品格。

3. 人際關係

在山林體驗中最能展現孩子的人際面向，走山路通常是危險需要很大的專注力，在團隊裡更需要互相扶持的精神，遇到困難或走不動時，相互激勵的話語就從每一位學生口中說出，這是一個孩子能展現出友愛與善良的品格，讓學生更有為他者設想的心態，一起努力、相互協助，使成功圈擴大。

4. 學習力

當學生在品格力、文化力有正向的成長時，學生的學科能力也不可忽視，當學生對事物展現高度熱誠時，學科能力必會向上提升，在進行課程時，不只是講

⁷ 紅嘴黑鶉為布農族口傳故事，由台東縣桃源國小鄭漢文校長所口述整理。

求文化的知識傳輸，更是讓學科的知識透過不同的課程讓學生更有自信、更有策略的進行主動學習，教育應該喚醒孩子對自己做為主體的尊重，也就是幫孩子找到自我認同。

如果教育只是灌輸偏鄉孩子主流思想和價值標準，讓孩子不認同父母、喪失對自己文化的認同，年輕的一代將會找不到自己的定位，而喪失對自己傳統文化的自信。教育的本質是自身、是家庭、是社區、是學校共同所經營的力量，真正偉大的教育不是在學校或大學殿堂，而是落實在家庭與社區，家長的陪伴和關心，社區的守護與共好，這些都是孩子成長中重要的養份。

參考文獻

- 教育部(2014)。十二年國民基本教育課程綱要總綱。查自<https://pse.is/38gl7h>
- 誠致教育基金會(2017)。臺東縣桃源國民小學委託私人辦理經營計畫書。未出版。
- 布農族山羌種水為口傳故事(未出版)。臺東縣桃源國小鄭漢文校長所口述整理。

